

## اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap) ضد الكزاز والخناق والسعال الديكي Tetanus, Diphtheria, Pertussis (Tdap) Vaccine

### ما هي فوائد اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap)؟

إن لقاح (Tdap) هو أفضل وسيلة للوقاية من أمراض الكزاز (التيتانوس)، والخناق (الدفتيريا)، والسعال الديكي، والتي تُعدّ أمراضاً خطيرة بل ومميتة في بعض الأحيان. عندما تتلقّى التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا.

### ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقي اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap)؟

اللقاحات آمنة جدًا. تلقي اللقاح مأمون أكثر بكثير من الإصابة بأحد الأمراض.

قد تتضمن التفاعلات الدوائية الشائعة للقاح وجود ألم، واحمرار وانتفاخ في الذراع في مكان إعطاء اللقاح، يُمكن أيضًا أن يحدث صداع وإرهاق وآلام في العضلات أو المفاصل وقشعريرة وغثيان وإسهال وحمى خفيفة.

يمكن إعطاء الأسيتامينوفين (مثل تايلينول®) أو الأيبوبروفين\* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيتيل ساليسيليك ASA (كالأسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي يُرجى الاطلاع على [HealthLinkBC File 84# متلازمة راي](#).

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي أي لقاح لوجود احتمال نادر جدًا يعادل 1 بالمليون لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التأق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (ارتكازيا)، أو صعوبة في التنفس، أو تورّم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث هذا التفاعل، فإن مقدم الرعاية الصحية المتابع لك مُستعد لعلاج. ينطوي العلاج الطارئ على إعطاء حقنة الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا ظهرت أعراض بعد مغادرة العيادة، اتصل بالرقم 1-1-9 أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

من الأهمية بمكان أن تبُلِّغ مُقدم الرعاية الصحية المتابع لك دائمًا عن جميع التفاعلات الشديدة أو غير المتوقعة.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحيّ آخر.

### ما هو اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap)؟

يقي اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap) من:

- الكزاز (التيتانوس)
- الخناق (الدفتيريا)
- السعال الديكي

اعتمدت وزارة الصحة الكندية اللقاح وهو مجاني كجزء من تطعيمات طفلك الروتينية. اتصل بمقدم الرعاية الصحية المتابع لك لحجز موعد.

### من يجب عليه تلقي اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap)؟

يُقدم اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap) ضد الكزاز والخناق والسعال الديكي لجميع الطلاب في الصف 9. هذه جرعة مُنشطة للأطفال المُطعمين ضد هذه الأمراض في سن مُبكرة. تقوّي الجرعة المنشطة الجهاز المناعي أو تدعمه لمنح وقاية أفضل من تلك الأمراض. لا يحتاج الأطفال الذين تلقوا جرعة مُنشطة من اللقاح الثلاثي المُحسن Tdap عند بلوغهم 10 سنوات، أو بعد ذلك، إلى جرعة في الصف 9.

يوصى باللقاح الثلاثي المُحسن Tdap للحوامل في كل حمل ويُعطى مجانًا. يجب أن يُعطى اللقاح في فترة 27-32 أسبوعًا من الحمل بغض النظر عن سجل تطعيمات Tdap السابقة ولكن يُمكن أن يُعطى اعتبارًا من الأسبوع 13 وما بعده حتى الوضع.

بمقدور الأطفال في عمر 7 سنوات فما فوق والبالغين الذين لم يُطعموا بالكامل أو الذين لا يملكون سجل تطعيم تلقي التطعيم أيضًا.

يوصى بجرعة منشطة من اللقاح الثلاثي المُحسن Tdap للبالغين الذين تلقوا التطعيم في الطفولة، غير أنها ليست مجانية. يستطيع البالغون الذين يودون تلقي اللقاح شراؤه في معظم الصيدليات وعيادات السفر.

من المهم أن تحتفظ بسجل لجميع اللقاحات التي تحصل عليها.

يتسبب في فشل القلب (هبوط القلب أو السكتة القلبية) والشلل. حوالي 1 من كل 10 أشخاص مصابين بالخناق معرض للوفاة.

**السعال الديكي** ويعرف كذلك باسم **الشاهوق**، هو عدوى شديدة تصيب مجرى الهواء وتسببها بكتيريا السعال الديكي. تنتقل البكتيريا بسهولة من خلال السعال أو العطاس أو الاتصال المباشر مع المريض وجهاً لوجه. يمكن للسعال الديكي أن يسبب الإصابة بالالتهاب الرئوي، أو نوبات تشنجية، أو تلف في الدماغ، أو الوفاة. غالباً ما ترى هذه المضاعفات في الأطفال الرضع. يمكن للسعال الديكي أن يسبب سعالاً شديداً ينتهي غالباً بصوت شهيق قبل النفس التالي. قد يستمر هذا السعال لعدة أشهر ويكثر خلال فترة الليل. حوالي 1 من كل 170 رضيعاً مصابين بالسعال الديكي معرضون للوفاة.

### موافقة القاصر الناضج

يُنصح بأن يتناقش الأهالي أو الأوصياء مع أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. إلا أن الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عاماً، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونياً الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج انظر [HealthLinkBC File #119 قانون الرضع، وموافقة القاصر الناضج والتطعيم.](#)

### لمزيد من المعلومات

لمزيد من المعلومات حول اللقاحات، يُرجى زيارة موقع التطعيم في بريتيش كولومبيا على [www.immunizebc.ca](http://www.immunizebc.ca).

### من يجب ألا يحصل على اللقاح الثلاثي المُحسن (Tdap)؟

تحدّث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك إذا حصل لديك أنت أو طفلك تفاعل حساسية مهدد للحياة بسبب جرعة سابقة من لقاح الكزاز أو الخناق أو السعال الديكي، أو لأي جزء من اللقاح.

على الأشخاص الذين أصيبوا بمتلازمة غيلان باريه (GBS) في غضون 8 أسابيع من تلقيهم لقاح الكزاز، دون تحديد سبب آخر، أن يمتنعوا عن تلقي اللقاح الثلاثي المُحسن Tdap.

تُشكل متلازمة غيلان باريه (GBS) حالة نادرة تؤدي إلى ضعف وشلل عضلات الجسم. تحدث هذه الحالة بشكل أكثر شيوعاً بعد الإصابة بالعدوى إلا أنها في حالات نادرة قد تحدث أيضاً بعد تلقي بعض اللقاحات.

لا حاجة لتأخير تلقي اللقاح بسبب الإصابة بالزكام أو أمراض خفيفة أخرى، ولكن إذا كانت لديك مخاوف فعليك إخبار مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك.

### ما هي أمراض الكزاز (التيتانوس)، والخناق (الدفتيريا)، والسعال الديكي؟

**الكزاز**، المعروف أيضاً بتصلّب الفكّين، ناتج عن بكتيريا موجودة غالباً في التربة. عند دخول هذه البكتيريا إلى الجلد عن طريق جرح أو خدش فإنها تنتج سمّاً قد يؤدي إلى تضيق مؤلم للعضلات في جميع أنحاء الجسم. يُشكل هذا خطورة شديدة في حال تأثرت العضلات التنفسية. تصل حالات الوفاة إلى واحد من كل خمسة أشخاص مصابين بمرض الكزاز (التيتانوس).

**الخناق (الدفتيريا)** هو عدوى شديدة تصيب الأنف والحنجرة تسببه بكتيريا الخناق (الدفتيريا). تنتقل هذه البكتيريا عن طريق الهواء عند العطاس والسعال وملامسة الجلد مباشرة. قد يؤدي هذا المرض إلى مشاكل خطيرة في التنفّس. كما يُمكنه أيضاً أن



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority